

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Services d'engagement numérique	
Solicitation No. - N° de l'invitation HT399-143551/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client HT399-14-3551	Date 2014-12-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-026-66361	
File No. - N° de dossier cx026.HT399-143551	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-01-16	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Andruchow(CX Div.), Cassandra	Buyer Id - Id de l'acheteur cx026
Telephone No. - N° de téléphone (613) 993-7846 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 991-5870
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 002

Cette modification est émise afin de clarifié le critère technique obligatoire O.2 et de répondre au questions reçues en date du 23 decembre 2014 :

A) Clarification :

i) À la Partie 4, 4.1.1.1 Critères techniques obligatoire, O.2 Expérience de l'entreprise,

Supprimer : Les deux (2) projets doivent être achevés depuis le 1er janvier 2012.

Inserer : Les deux (2) projets doivent avoir été complétés entre le 1er janvier 2012, ou après, et au plus tard à la date de clôture de l'invitation à soumissionner.

ii) À l'Annexe « C », O.2 Expérience de l'entreprise,

Supprimer : Les deux (2) projets doivent être achevés depuis le 1er janvier 2012.

Inserer : Les deux (2) projets doivent avoir été complétés entre le 1er janvier 2012, ou après, et au plus tard à la date de clôture de l'invitation à soumissionner.

B) Questions :

Question 2 : Pouvons-nous donner plus de deux exemples de projets dans la section relative à l'expérience pertinente?

Réponse 2 : Les soumissionnaires peuvent citer plus de deux (2) exemples de projets. Cela dit, les soumissionnaires qui choisissent de le faire doivent indiquer clairement les deux (2) projets que les évaluateurs doivent prendre en considération. S'ils omettent de le faire, les évaluateurs prendront en considération les deux (2) premiers projets cités en exemples. Seulement deux (2) exemples de projets seront évalués.

Question 3 : L'un des projets que nous voulons citer en exemple porte sur une campagne qui ne fait que commencer, et qui ne sera pas achevée lorsque nous répondrons à la demande de soumissions. Notre client est disposé à fournir une lettre de référence dans laquelle il exprime sa satisfaction à l'égard de notre rendement. Pouvons-nous citer ce projet en exemple?

Réponse 3 : Non. Comme il est stipulé à l'exigence O.2, les deux (2) projets doivent avoir été complétés le 1^{er} janvier 2012, ou après, et au plus tard à la date de clôture de l'invitation à soumissionner.

Question 4 : Pourriez-vous s'il vous plait clarifier l'exigence suivant : *The two (2) projects must have been completed since January 1, 2012. / Les deux (2) projets doivent être achevés depuis le 1^{er} janvier 2012.*

Que voulez-vous dire par « completed /achevés »?

Doivent-ils avoir été développés et mis en œuvre avant le 1^{er} janvier 1012? Est-ce qu'ils peuvent avoir été développés avant et mis en œuvre après le 1^{er} janvier 2012? Doivent-ils avoir été établis et mis en œuvre après le 1^{er} janvier 2012?

Solicitation No. - N° de l'invitation

HT399-143551/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

cx026

Client Ref. No. - N° de réf. du client

HT399-14-3551

File No. - N° du dossier

cx026HT399-143551

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Réponse 4 : Les projets doivent avoir été mis en place le ou après le 1^{er} janvier 2012, et au plus tard à la date de clôture de l'invitation à soumissionner. C'est correct s'ils ont été développés avant le 1^{er} janvier 2012.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT LES MÊMES.